

К вопросу о концептуальном анализе

Возникновение и становление колингвистики не было случайным, мимолетным озарением ума человека. На протяжении многих столетий лингвистическая и философская мысли периодически обращались к ментальной стороне языка. Именно в XX в. выделяется собственное “я” в творчестве писателей, происходит интенсивное расширение их творческой воли и свободы. Воспринимающий мир человек разрушает его суверенность, отождествляя с собой. Человек поднимается на новый уровень познания, создавая искусственный интеллект. Естественно, то, что нашло выражение в языке, не могло не отразиться на развитии лингвистики. Данные, полученные психологией, также способствовали становлению когнитивистики. Несмотря на то, что данная наука существует на протяжении 15 лет (датой ее рождения считается 1989 год, о чем было заявлено на симпозиуме в Дуйсбурге), определения, методики, термины, которыми оперируют ее представители, к сожалению, не всегда однозначно сформулированы и у многих исследователей даже расходятся между собой.

В данной статье будет предпринята еще одна попытка проанализировать составляющие концепта в несколько отличной от уже устоявшейся формы концептуального анализа. Эта методика будет рассмотрена на примере абстрактных концептов, но не исключается ее применение и для конкретных.

Под концептом в статье понимается единица невербального мышления, имеющая или еще не имеющая вербальную реализацию, и которой человек оперирует в процессе познания мира и в общении. Наши знания организованы в памяти в виде так называемых “схем”. Схема – это разновидность “образца”, который есть у нас в сознании, например, это представление о существенных признаках, отличающих один предмет от другого. Эти “образцы” соотносятся с событиями, действиями. Они создают огромные, похожие на сеть образования в нашей голове, с помощью которых мы упорядочиваем и интерпретируем мир (Dahlhaus, 1994). Не случайно в связи с этим указывается на наличие нескольких типов концепта, например Н.Н.Болдырев выделяет: конкретно-чувственный образ, представление, схема, понятие, прототип, пропозициональная структура, фрейм, сценарий, гештальт и т.д. (Болдырев, 2002). Данная классификация отражает последовательность процесса познания от ощущений к мышлению. В связи с этим интересен факт анализа ощущений человека с точки зрения психологов. Так, глядя на лес, мы воспринимаем его как зеленую стену, и лишь вглядевшись, различаем деревья, кусты, траву, мох. Постепенно мы выделяем цвета, присущие листве, стволам деревьев и т.п. Аналогично воспринимаются и звуки леса (Воронин, 1977). Дан-

ное свойство мозга присуще человеку издревле – воспринимать явление в первый момент в целом, выделяя позже подробности. Таким образом, психологи подтверждают мысль выдающегося английского социолога и экономиста Адама Смита о развитии языка, которое начинается с синкретических слов, каждое из которых само по себе могло выражать целостное событие (event) или факт (matter of fact) Лишь в последствии люди научились расчленять события на их составные элементы. В результате чего появляются слова, выражающие “частичные” значения. Так появились части речи (Кацнельсон, 1983). Нужно отметить, что слова, называющие целостные события, существуют и в современных языках, это так называемые “пропозитивные имена” (Кацнельсон, 1972).

Поэтому, взяв за основу определенный класс пропозитивных имен, объединенных одним понятием, а также, определив тип синтаксической структуры, способствующей фокусировке внимания на определенной характеристике исследуемого явления, возможна констатация характеристик, присущих концепту и реализуемых вербально. Фактически, можно выяснить как на языковом уровне представлено “похожее на сеть образование”.

Возьмем в качестве примера концепт “световой процесс”. Реализующие его пропозитивные имена в немецком языке будут: das Licht, das Leuchten, der Schein, в контексте также das Brennen.

Синтаксическая структура, способная функционировать как “определяющее – определяемое” – это модель $N_1 - V_f$, которая для пропозитивных имен, называющих целую ситуацию, служит в качестве фокусировки внимания на некоторой отдельной характеристике. Глагол в такой структуре выводит на первый план актуальную в данный момент характеристику концепта. Это может быть:

1) Фазовая характеристика: der stiere Schein der Lampe verschwindet (Steinberg, 1983); Hinter einigen Fenster verlosch das Licht (Wittgen, 1983).

2) Специфическое свечение: Ein Licht blitzte durch die Bäume. In der Wachstube brennt Licht (Weitbrecht, 1983); Das Licht flackerte (Steinmann, 1959). Nur in seinem Inneren glomm ein rosa Leuchten.

3) Наивное представление о физической природе света: ... grelles Licht strahlte aus (Wittgen, 1988).

4) Распространение в пространстве в большом количестве и с высокой проникающей способностью: Durch die dünnen Nesselgardinen strömte helles Sonnenlicht (Steinmann, 1959).

5) Направление распространения: Aus wenigen Fenster fiel matter Lampenschein (Steinmann, 1959).

6) Воздействие на наблюдателя со всех сторон: Der matte Dämmer-schein umgab sie (Weitbrecht, 1983).

7) Направление распространения в пространстве: Langsam stieg ein Leuchten an den Wänden empor (Weitbrecht, 1983).

Помимо этих характеристик существуют глаголы, сочетающие в себе несколько таковых

Результаты проведенного анализа можно представить в виде схемы, которая способна расширяться за счет анализа других компонентов высказывания, также констатирующих определенные характеристики концепта “световой процесс”:

Световой процесс ← Licht, Schein, Brennen, Leuchten, Blitz ← Sonnenlicht, Lampenlicht, ein Streifen Licht, Lampenschein, Dämmerchein ← einstürzen, aufzucken, aufleuchten, emporsteigen, verlöschen, blitzen, strömen, emporgleiten, aufflammen, ausstrahlen, brennen, fallen, kommen, flackern, glimmen, ergießen, umfassen, dringen, verschwinden, erlöschen, umgeben.

Литература

Болдырев Н Н Когнитивная семантика. Курс лекций по английской филологии – Тамбов Изд-во ТГУ им Г Р Державина, 2002 – 123с

Воронин Л Г , Колбановский В Н , Маш Р Д Физиология высшей нервной деятельности и психология – М Просвещение, 1977 – 223с

Кацнельсон С Д Типология языка и речевое мышление – Л Наука, 1972 – 216с

Кацнельсон С Д Лингвистическая типология // Вопросы языкознания №3, 1983 – С 9-20

Dahlhaus В Fertigkeit Hören – Goethe-Institut München, 1994 – 192с

Т.Г Вальчук, Т.М Тимошилова
г. Белгород, БелГУ

Предлог в системе английского языка

В современном английском языке по разным источникам насчитывается от 400 до 130 предлогов, которые отличаются частотой употребления, коммуникативной сферой общения, значением и формой.

Система предлогов английского языка в ее современном виде полностью сложилась к началу XIX в., причем 40 предлогов, обнаруженных в литературных памятниках (700-1100 гг), не только сохранились до настоящего времени, но и составляют основу современной системы. Почти все предлоги претерпели различные изменения по лексическому содержанию, в звуковой форме и в грамматической функции. Однако почти ни один из них не утратил своего основного значения в семантической системе языка.

По своей этимологии предлоги делятся на простые (*at, on, in, by, to*), сложные (*upon, inside, alongside, within, into, throughout*), причастные (*past, except, during, considering, regarding, concerning, respecting, including, depending, granted*) и составные – устойчивые фразеологические сочетания, являющиеся эквивалентами предлогов и образуемые сочетанием слова другого